

Some Sayings of Kavi Vīštāspa

Raham Asha

The present saying is attributed to Vīštāspa. Note that here, Zurvān ‘Time’ is described as *drōzan* (OPers. *draujana-*) ‘lying’. From the Codex TD 26:

^{68r} ped nām ī yazd

vištāsp ī šhān šāh guft kū: az rādān tištar rāttar;

ud az rāstān mihr yazd rāsttar;

az drōzanān zurvān ī pādixšā drōzandar kē-š ēn gēhān
(’w) ’wɣwɣ^l drō baxt;

az humihrān mihr yazd humihrdar kē ham ō ahlavān
tābed ud ham ō durvandān;

x^vāstag ōy vēš ī hunsandxīrdar;

ped panāh kunišn ī x^vēš veh;

vāng ī mardōm ī driyuš bulanttar kē ō garōdmān pēš ī
ohrmazd šaved.

¹ . anōdag?